



ACCOGLIENZA E ASSISTENZA CITTADINI UCRAINI A MERANO	AUFNAHME UND UNTERSTÜTZUNG UKRAINISCHER BÜRGER IN MERAN
<p data-bbox="91 544 479 571">DISPOSIZIONI SANITARIE</p> <p data-bbox="91 611 981 738">Ogni cittadino proveniente dall' Ucraina deve sottoporsi a test antigenico e PCR entro le 48 ore dall' arrivo e sottoporsi a prescrizione del servizio di igiene tra cui prelievo ematico se richiesto.</p> <p data-bbox="91 783 1061 842">In questo caso il tampone COVID può essere effettuato presso la Caserma Julia via Caserme 4 a Merano il lunedì-mercoledì-venerdì dalle ore 8.30-12.00.</p> <p data-bbox="91 882 1061 941">Ogni persona che entra in Italia deve rispettare le normative COVID vigenti (vedasi sito del Ministero della Salute).</p> <p data-bbox="91 981 1061 1082">Per la vaccinazione COVID a Merano la Caserma Julia é aperta il lunedì e il giovedì dalle 09.00 alle 16.00. La settimana di Ferragosto sarà chiusa lunedì 15.08 e aperta per le vaccinazioni mercoledì 17.08 agli stessi orari.</p>	<p data-bbox="1077 544 1464 571">SANITÄRE VORSCHRIFTEN</p> <p data-bbox="1077 611 2114 738">Alle Bürger aus der Ukraine müssen sich innerhalb von 48 Stunden nach ihrer Ankunft einem Antigen- und PCR-Test unterziehen und sich den Anforderungen des Hygienesdienstes unterziehen, einschließlich der Entnahme von Blutproben, falls erforderlich.</p> <p data-bbox="1077 783 2114 842">Im Bedarfsfall Abstriche können in der Caserma Julia in der Kasernenstr. 4 in Meran Montag-Mittwoch-Freitag von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr abgegeben werden.</p> <p data-bbox="1077 882 2114 941">Jeder Einreisender soll die aktuellen COVID-Regelungen beobachten (siehe Website des Gesundheitsministeriums).</p> <p data-bbox="1077 981 2114 1114">Die COVID Impfungen können in der Caserma Julia durchgeführt werden, und zwar Montags und Donnerstags von 09.00 bis 16.00 Uhr. Die Ferragosto-Woche bleibt am Montag, den 15.08. geschlossen und ist am Mittwoch, den 17.08. zu den gleichen Zeiten für Impfungen geöffnet.</p>



DOVE ANDARE: Per accedere alle prestazioni sanitarie qualora non ancora in possesso di codice fiscale: Distretto sanitario, via Roma 3 a Merano (Orari: 7.30-12.30 dal lunedì al venerdì; il giovedì anche dalle 14.00-16.00). Verrà effettuata la registrazione per ottenere codice STP (straniero temporaneamente presente).	WO MAN HINGEHT: Für den Zugang zu Gesundheitsdienstleistungen, wenn Sie noch keine Steuernummer haben: Gesundheitssprengel, Romstr. 3, Meran (Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 7.30-12.30 Uhr; Donnerstag auch von 14.00-16.00 Uhr). Registrierung für STP-Code (Temporary Resident Foreigner).
REGOLARIZZAZIONE INGRESSO (OBBLIGATORIO PER I CITTADINI UCRAINI IN ARRIVO) DOVE ANDARE: Commissariato di Polizia di Merano, via Mainardo 2 . Per registrarsi presso la questura ed ottenere codice fiscale scrivere al seguente indirizzo e-mail immigrazione.merano.bz@poliziadistato.it per prenotare un appuntamento. Il Commissariato é aperto al pubblico dalle 8.30 alle 12.00 dal lunedì al venerdì.	REGULARISIERUNG DER EINREISE (OBBLIGATORISCH FÜR EINREISENDE UKRAINISCHE STAATSBÜRGER) WO MAN HINGEHT: Polizeikommissariat Meran (Mainhardstr. 2) . Um sich beim Polizeikommissariat anzumelden und eine Steuernummer zu erhalten, schreiben Sie an die folgende E-Mail-Adresse immigrazione.merano.bz@poliziadistato.it , um einen Termin zu vereinbaren. Das Polizeikommissariat von Meran ist von Montag bis Freitag von 8.30 bis 12 Uhr für die Öffentlichkeit zugänglich.
ISCRIZIONE SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE (SSN) Con i documenti rilasciati dal Commissariato e codice fiscale recarsi presso il Distretto sanitario, Merano via Roma 3 (orari: 7.30-12.30 dal lunedì al venerdì; il giovedì anche dalle 14.00-16.00) per completare la procedura di iscrizione nel SSN e scegliere il medico di medicina generale/pediatra di libera scelta (piú chiedere esenzione).	ANMELDUNG BEIM NATIONALEN GESUNDHEITSDIENST Gehen Sie mit den vom Kommissariat ausgestellten Dokumenten und Steuernummer zum Gesundheitssprengel, Meran Romstrs. 3 (Öffnungszeiten: 7.30-12.30 Uhr von Montag bis Freitag; donnerstags auch von 14.00-16.00 Uhr), um das Verfahren für die Eintragung in dem nationalen Gesundheitsdienst abzuschließen und den Allgemeinmediziner/Kinderarzt Ihrer Wahl zu wählen (auch zur Beantragung einer Befreiung).
ALLOGGI Per chi volesse offrire un alloggio: inviare il modulo reperibile sul sito internet del Comune di Merano all'indirizzo helpucraina@comune.merano.bz.it	UNTERKUNFT Für diejenigen, die eine Unterkunft anbieten möchten: Senden Sie das Formular auf der Website der Gemeinde Meran an die Adresse helpucraina@comune.merano.bz.it



BENI DI PRIMA NECESSITÀ	GRUNDBEDÜRFNISSE
<p>VESTIARIO</p> <p><u>Jugenddienst Meran</u>, via Schaffer 2, lunedì, mercoledì e giovedì 15.00 - 18.00, venerdì 10.00 - 13.00. <u>Jungle</u>, via san Giuseppe 1, martedì - venerdì 14.00 – 19.00 (ritiro su richiesta +39 328 2748950).</p>	<p>KLEIDUNG</p> <p><u>Jugenddienst Meran</u>, Schafferstraße 2, Montag, Mittwoch und Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr, Freitag 10.00 - 13.00 Uhr. <u>Jungle</u>, Sankt Josef straÙe 1, Dienstag - Freitag 14.00 – 19.00 Uhr (Abholung auf Anfrage +39 328 2748950).</p>
<p>ALIMENTARI</p> <p><u>Jugenddienst Meran</u>, via Schaffer 2, lunedì, mercoledì e giovedì 15.00 - 18.00, venerdì 10.00 - 13.00. <u>Jungle</u>, via san Giuseppe 1, mart- ven 14.00 – 19.00 (ritiro su richiesta +39 328 2748950).</p>	<p>LEBENSMITTELGESCHÄFT</p> <p><u>Jugenddienst Meran</u>, Schaffer Straße 2, Montag, Mittwoch und Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr, Freitag 10.00 - 13.00 Uhr. <u>Jungle</u>, Sankt Josef straÙe 1, Di- Fr 14.00 – 19.00 Uhr (Abholung auf Anfrage +39 328 2748950).</p>